

Јавно предузеће „Електропривреда Србије“ Београд

Балканска 13, 11000 Београд

Број: 2.5.13.2.-Е.07.01.-53650/10-2018

Датум: 08.08.2018. године

На основу члана 54. и 63. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12, 14/15 и 68/15), Комисија за јавну набавку бр. JH/8100/0115/2017 - Ревизија и радионички ремонт опреме за ТЦ Нови Сад, на захтев заинтересованог лица, даје

ДОДАТНО ПОЈАШЊЕЊЕ бр. 01

у вези са припремањем понуде за:

Партија 4 - Ревизија и радионички ремонт мерно-испитних система за испитивање/проналажење квара на кабловским водовима за ТЦ Нови Сад

Пет и више дана пре истека рока предвиђеног за подношење понуда, заинтересовано лице је, у писаном облику, од наручиоца тражило додатне информације односно појашњења, а Наручилац у року од три дана од дана пријема захтева објављује на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца, следеће информације, односно појашњења:

Питање 1 (Партија 4):

„У КД за JH/8100/0115/2017 - Ревизија и радионички ремонт опреме за ТЦ Нови Сад (4 Партија), на стр. 18/188, под тачком 3.4.8. Ауторизација произвођача опреме, тражи се да се уз понуду достави Ауторизација производа опреме на енглеском језику са преводом овлашћеног судског тумача. Поменута ауторизација се тражи као доказ о испуњености услова у вези пословног капацитета (стр. 30/188).“

Да ли као доказ прихватате Ауторизацију на меморандуму производа опреме на којој је двојезични текст, на енглеском и српском језику?“

Одговор 1 (Партија 4):

У тачки 3.4.8. конкурсне документације не захтева се нужно да ауторизација производа опреме буде на енглеском језику већ на језику даваоца ауторизације.

У тачки 3.4.8. конкурсне документације је наведено: „Ауторизација мора бити на језику даваоца ауторизације а иста се мора превести од стране овлашћеног судског тумача (обе ауторизације се достављају уз понуду).“

У складу са тим, у тачки 4.5.1. (2) наручилац је захтевао да се као доказ изпуњености овог услова достави ауторизација издата од производа опреме.

У напоменама тачке 4.5.1. је наведено: „Понуђач уз понуду, уместо обрасца (ОБРАЗАЦ-5.2), може доставити Изјаву на меморандуму Произвођача која садржи све захтеване елементе из обрасца. Изјава може бити на страном језику и тада је обавезно уз Изјаву досавити и Изјаву преведену на српски језик и оверену од стране овлашћеног преводиоца.“

Наручилац прихвата да се као доказ ауторизације, у тачки 4.5.1. (2), достави ауторизација на меморандуму производа опреме, на којој је двојезични текст, или под условом да таква ауторизација садржи све захтеване елементе из понуђеног обрасца (ОБРАЗАЦ-5.2) тако да се из достављеног документа јасно и недвосмислено може закључити да понуђач испуњава захтевани додатни услов.

Понуде за било коју партију из предметне јавне набавке бр. JH/8100/0115/2017 је потребно плати у складу са одговорима на питања.

Заинтересовани понуђачи имају обавезу да прате Портал јавних набавки и тако се упознају са изменама и допунама конкурсне документације.

Сви други наводи из конкурсне документације остају непромењени, као и термини за достављање и отварање понуда.

Доставити:

- 2.5.13.2. - Комисији - Ђорђе Драгичевић (папирно и електронски)
- Е.07.01. - Писарници

